

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

3 SEPTEMBER 1987

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 27 februari
1984 betreffende de verkiezing van het
Europese Parlement

(Ingediend door de heer Lenaerts)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De bedoeling van dit wetsvoorstel is in de eerste plaats de onjuiste zetelverdeling tussen de Nederlandstalige en Franstalige kieskring ongedaan te maken.

Om dit doel te bereiken stellen wij voor de wet van 27 februari 1984 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement te wijzigen die enkel de Europese verkiezingen van 17 juni 1984 als voorwerp had. Wij stellen voor deze wet in al zijn artikelen ongewijzigd van toepassing te laten zijn voor de Europese verkiezingen van juni 1989, behalve wat de zetelsverdeling betreft.

De memorie van toelichting is uitgebreid en behandelt zowel de zetelverdeling tussen de lidstaten als de intern Belgische zetelverdeling.

Ook de bijlagen zijn interessant omdat zij, met de naakte en juiste cijfergegevens, voor ieder onbevooroordeeld persoon doorslaggevende argumenten bieden waaraan niemand voorbij kan gaan.

1) Zetelverdeling op Europees niveau:

Tijdens de bijeenkomst van de Europese Raad van juli 1976 stond België een zetel af aan Denemarken met het oog op de vertegenwoordiging van Groenland. Zo bekam België 24 zetels (i.p.v. 25 zoals Nederland) en Denemarken 16 zetels (i.p.v. 15 zoals Ierland) (1).

In de door de E. G.-Ministerraad van 20 september 1976 goedgekeurde Akte betreffende de verkiezing van de vertegenwoordigers in de Vergadering door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen (2) werd hogergenoemde beslissing bevestigd (art. 2).

(1) De Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk, Italië en het Verenigd Koninkrijk kregen er elk 81; Luxemburg 6.

(2) De bepalingen van deze Akte werden in België goedgekeurd door de wet van 28 maart 1978.

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

3 SEPTEMBRE 1987

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 27 février 1984
relative à l'élection
du Parlement européen

(Déposée par M. Lenaerts)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise essentiellement à rectifier la répartition des sièges entre les circonscriptions francophone et néerlandophone.

A cette fin, nous proposons de modifier la loi du 27 février 1984 relative à l'élection du Parlement européen, qui concernait uniquement l'organisation des élections européennes du 17 juin 1984. Nous proposons que cette loi s'applique sans modification, dans tous ses articles, aux élections européennes de juin 1989, sauf en ce qui concerne la répartition des sièges.

Nous consacrerons dans les présents développements un examen détaillé à la répartition des sièges entre les Etats membres et à la répartition des sièges en Belgique.

Les annexes présentent des chiffres que nul ne peut ignorer et qui constitueront des arguments décisifs pour toute personne impartiale.

1) Répartition des sièges à l'échelon européen:

Lors de la réunion du Conseil européen de juillet 1976, la Belgique a cédé un siège au Danemark, afin que le Groenland puisse être représenté. C'est ainsi que 24 sièges ont été attribués à la Belgique (au lieu de 25, comme les Pays-Bas) et 16 au Danemark (au lieu de 15, comme l'Irlande) (1).

Cette répartition a été confirmée dans l'article 2 de l'acte portant élection des représentants à l'assemblée au suffrage universel direct (2), qui a été approuvé par le Conseil des Communautés européennes du 20 septembre 1976.

(1) La République fédérale d'Allemagne, la France, l'Italie et le Royaume-Uni en ont obtenu chacun 81; le Luxembourg, 6.

(2) Les dispositions de cet Acte ont été approuvées en Belgique par la loi du 28 mars 1978.

2) Zetelverdeling op Belgisch niveau:

Uit artikel 7, tweede lid van de hiervorenvermelde Akte van 20 september 1976 blijkt dat voor de verkiezingsprocedure, buiten enkele principes die in deze tekst zijn vastgelegd (o.m. het aantal vertegenwoordigers per Staat) en in afwachting van de inwerkingtreding van een eenvormige verkiezingsprocedure, in elke Lidstaat nationale bepalingen gelden (1).

Zo werd de eerste Europese verkiezing van 10 juni 1979 gehouden volgens de wet van 16 november 1978 betreffende de verkiezingen van het Europese Parlement (gewijzigd door de wet van 28 mei 1979) en de tweede Europese verkiezing van 17 juni 1984 volgens de wet van 16 februari 1984. De beide wetten hadden een éénmalig karakter en bepaalden, wat de zetelverdeling op Belgisch niveau betreft, dat de kiezers van het Nederlandstalig kiescollege dertien vertegenwoordigers kiezen en die van het Franstalig elf (art. 5 van de wet van 16 november 1978 en art. 12 van de wet van 16 februari 1984).

Met het oog op de derde rechtstreekse verkiezing van 1989 roept één en ander toch een aantal vragen op; zo onder meer inzake:

1) de 24 aan België toegewezen zetels:

De hogervermelde Akte, die gebaseerd was op het akkoord dat de Staatshoofden en Regeringsleiders bereikten in juli 1976 en waarbij aan België 24 i.p.v. 25 zetels werden toegekend, is nog steeds van kracht. De door ons gekende reden waarom ons land een zetel aan Denemarken afstond, met name het voor ongeveer 50 000 Eskimo's uit Groenland mogelijk maken over een vertegenwoordiger in het Europese Parlement te beschikken, is echter inmiddels van geen tel meer.

Inderdaad tot 1979 was Groenland een provincie van Denemarken maar kreeg in dat jaar zelfbestuur onder de Deense kroon. Vervolgens werd op het eiland in 1982 een referendum georganiseerd waarbij 52 % van de Groenlandse deelnemers zich tegen het E.G.-Lidmaatschap uitsprak. Tenslotte trad in 1985 het Verdrag in werking, waarbij de toepassing van de E.G.-Verdragen op Groenland werd beëindigd en een nieuwe regeling voor de betrekkingen tussen de Gemeenschappen en dit eiland werd ingevoerd (2).

In dit licht lijkt het logisch dat België de nodige stappen zou zetten om de vroeger aan Denemarken afgestane zetel terug te verwerven.

De Belgische Regering zou, gezien het voorgaande, bij de Europese Ministerraad stappen kunnen zetten om te trachten de afgestane zetel terug te verwerven. Wij vrezen evenwel dat deze eventueel ondernomen inspanningen zonder resultaat zullen blijven, omdat het aan België toebedeeld aantal zetels redelijk schijnt vergeleken met Nederland, Griekenland en andere lidstaten.

2) de voor de Europese verkiezingen van 1979 en 1984 vastgelegde interne Belgische zetelverdeling:

(1) Cf. artikel 7: « tot de inwerkingtreding van een eenvormige verkiezingsprocedure en behoudens de overige bepalingen van deze Akte gelden voor de verkiezingsprocedure in elke Lidstaat de nationale bepalingen ».

(2) De betrekkingen tussen de E.G. en Groenland werden geregeld volgens de bepalingen van het vierde deel van het E.G.-Verdrag, met name de op de landen en gebieden overzee toepasselijke regeling.

2) Répartition des sièges en Belgique

Il ressort de l'article 7, deuxième alinéa, de l'Acte précité du 20 novembre 1976 que jusqu'à l'entrée en vigueur d'une procédure électorale uniforme, et en dehors des principes énoncés dans ce texte (notamment, le nombre de représentants par Etat), la procédure électorale est régie dans chaque Etat membre par des dispositions nationales. (1)

C'est ainsi que la première élection européenne du 10 juin 1979 a été organisée sur base de la loi du 16 novembre 1978 relative aux élections du Parlement européen (modifiée par la loi du 28 mai 1979), et la deuxième élection du 17 juin 1984 sur base de la loi du 16 février 1984. Ces deux lois avaient un caractère temporaire et disposaient, en ce qui concerne la répartition des sièges au niveau belge, que les électeurs du collège électoral français élaient onze représentants et ceux du collège électoral néerlandais, treize (art. 5 de la loi du 16 novembre 1978 et art. 12 de la loi du 16 février 1984).

L'organisation de la troisième élection européenne en 1989 appelle un certain nombre de questions, notamment en ce qui concerne:

1) Les vingt-quatre sièges attribués à la Belgique:

L'acte précité, qui est fondé sur l'accord conclu entre les chefs d'Etat et de Gouvernement en juillet 1976 et qui attribue 24 sièges à la Belgique au lieu de 25, est toujours d'application. Or, la raison pour laquelle la Belgique a cédé un siège au Danemark, à savoir permettre à quelque 50 000 Esquimaux du Groenland de disposer d'un représentant au Parlement européen, n'existe plus.

En effet, le Groenland, qui était une province danoise est devenue en 1979 un territoire autonome dépendant de la Couronne danoise. Lors d'un referendum organisé en 1982, 52 % des Groenlandais se sont prononcés contre la participation de leur île à la C.E.E. Enfin, le Traité mettant fin à l'application des Traités de la C.E. au Groenland est entré en vigueur en 1985, et une nouvelle réglementation régissant les relations entre les Communautés et cette île a été adoptée (2).

Dans ce contexte, il paraît logique que la Belgique entreprenne les démarches nécessaires pour récupérer le siège qu'elle a cédé au Danemark.

Le Gouvernement belge pourrait défendre ce point de vue au Conseil de Ministres de la C.E.E. Nous craignons cependant que les efforts de la Belgique restent vains, étant donné que le nombre de sièges dévolus à notre pays paraît raisonnable comparé au nombre de sièges dont disposent les Pays-Bas, la Grèce et d'autres Etats membres.

2) la répartition des sièges en Belgique lors des élections européennes de 1979 et de 1984:

(1) Cf. article 7, alinéa 2: « 2. Jusqu'à l'entrée en vigueur d'une procédure électorale uniforme, et sous réserve des autres dispositions du présent acte, la procédure électorale est régie dans chaque Etat membre par les dispositions nationales. »

(2) Les relations entre la C.E. et le Groenland sont régies par les dispositions de la quatrième partie du Traité C.E.E., à savoir les règles applicables aux pays et territoires d'outre-mer.

Indien de lidstaten zich tegen 1989 niet eenparig akkoord verklaren (1) met een eenvormige kiesprocedure, zoals bepaald in de Verdragen (2), zal België voor de derde Europese verkiezing een nieuwe wet betreffende deze verkiezing van het Europese Parlement dienen goed te keuren (voor de verkiezingen van 1979 en 1984 werden gelijkaardige wetten — 16 november 1978 en 16 februari 1984 zie hierboven — door het Belgische Parlement aangenomen die een eenmalig karakter hadden).

Zoals hoger reeds werd aangestipt heeft men zowel in de wet van 16 november 1978 als in die van 16 februari 1984 de 13/11 verhouding aangehouden wat de interne Belgische zetelverdeling betreft.

Wanneer men zich baseerde hetzij op de bevolkingscijfers hetzij op het aantal kiesgerechtigden van Vlaanderen en Wallonië dan kon men echter vaststellen dat respectievelijk een 14/10 en respectievelijk een 15/9 billijk zou geweest zijn (3).

Tweemaal deden de Vlamingen een toegeving die er op neerkwam dat de Nederlandstalige vertegenwoordigers meer stemmen nodig hadden om in het Europese Parlement te zetelen dan hun Franstalige collega's (4). In 1978 schaarde de meerderheid in het Belgisch Parlement zich achter de Regering omwille van het binnen haar schoot en in de geest van het Egmontpact evenals met het oog op de op til zijnde Staatshervorming bereikte akkoord omtrent de zetelverdeling. In 1984 lagen de zaken anders (de Staatshervorming werd doorgevoerd in 1980) maar er werd eveneens een meerderheid voor de 13/11 verhouding gevonden onder meer op basis van het feit dat in het Europese Parlement geen strikte proportionele verdeling bestaat (5).

Wij menen dat het redelijk zou zijn om nu, *in tempore non suspecto*, te stellen dat men de 13/11 verhouding geen derde maal wenst te handhaven.

Wij vrezen dat er helaas weinig kans bestaat dat voor de derde verkiezing van het Europese Parlement — in 1984 stelden de bewindslieden 1989 als streefdoel voor deze maatregel voorop — een eenvormige kiesprocedure tot stand komt. Wij zouden onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen wel durven verzoeken om onverwijld in deze materie initiatieven te nemen.

Los van het feit of zulk een eenvormige kiesprocedure al dan niet tot stand komt, zijn wij ervan overtuigd dat de norm die gehanteerd wordt tussen landen, als gerechtvaardigd ervaren wordt. Anders gezegd menen wij dat de Europeanen België niet als oververtegenwoordigd in het

Si, pour 1989, les Etats membres ne se mettent pas tous d'accord (1), sur une procédure électorale uniforme telle qu'elle est prévue par les Traités (2), le Parlement belge devra adopter une nouvelle loi en vue de la troisième élection du Parlement européen (deux lois similaires — lois du 16 novembre 1978 et du 16 février 1984 — ont été votées respectivement pour l'élection de 1979 et pour celle de 1984).

Comme nous l'avons déjà indiqué plus haut, tant la loi du 16 novembre 1978 que celle du 16 février 1984 ont retenu le rapport 13/11 pour la répartition interne des sièges attribués à la Belgique.

Si l'on s'était basé soit sur le nombre d'habitants, soit sur le nombre d'électeurs de Flandre et de Wallonie, on aurait cependant constaté qu'un rapport de 14/10 ou de 15/9 aurait été équitable (3).

Par deux fois, les Flamands ont fait une concession et, par deux fois, ils ont ainsi accepté que les représentants néerlandophones doivent recueillir plus de voix que leurs collègues francophones pour siéger au Parlement européen (4). En 1978, la majorité au sein du Parlement belge s'est rangée derrière le Gouvernement suite à l'accord sur la répartition des sièges qui avait été conclu en son sein, dans l'esprit du Pacte d'Egmont, en vue notamment de la réforme de l'Etat qui s'annonçait. La situation était différente en 1984 (la réforme de l'Etat avait été réalisée en 1980), mais il s'est également trouvé une majorité pour maintenir le rapport 13/11, notamment pour le motif qu'il n'y a pas de répartition proportionnelle stricte au Parlement européen (5).

Nous estimons qu'il serait raisonnable de dire aujourd'hui, *in tempore non suspecto*, que l'on ne souhaite pas appliquer une troisième fois le rapport 13/11.

Nous craignons qu'il y ait peu de chances qu'une procédure électorale uniforme soit appliquée pour la troisième élection du Parlement européen (en 1984, les dirigeants européens s'étaient fixé pour objectif de réaliser cette uniformisation pour 1989). Aussi nous permettons-nous de demander à notre Ministre des Relations extérieures de prendre des initiatives en ce domaine sans plus attendre.

Indépendamment de la question de savoir si cette procédure électorale uniforme sera ou non mise en place, nous sommes convaincu que la norme appliquée entre pays est considérée comme équitable. Autrement dit, nous pensons que les Européens n'ont pas le sentiment que la Belgique

(1) Het is de E. G.-Ministerraad niet gelukt voor de tweede verkiezingen van 1984 een eenvormige procedure goed te keuren; terwijl de meeste landen hun voorkeur uitspraken voor een stelsel van evenredige vertegenwoordiging, waren de Britten hier tegen gekant. Dit gegeven vormde de belangrijkste hinderpaal voor het tot stand komen van zulk een procedure.

(2) Artikel 21, § 4, van het E. G. K. S.-Verdrag, artikel 138, § 3 van het EURATOM-Verdrag luiden als volgt: De vergadering stelt ontwerpen op voor het houden van rechtstreekse algemene verkiezingen volgens een in alle Lidstaten eenvormige procedure. De Raad stelt met eenparigheid van stemmen, de desbetreffende bepalingen vast, waarvan hij de aanneming door de Lidstaten overeenkomstig hun onderscheiden grondwettelijke bepalingen aanbeveelt.

(3) Zie bijlagen 1 en 2.

(4) Zie bijlagen 1 en 2.

(5) Wanneer men kijkt naar de zetelverdeling in het Europese Parlement dan kan men vaststellen dat bepaalde landen onder meer België (dus ook Vlaanderen en Wallonië) en Luxemburg oververtegenwoordigd zijn: Duitsland heeft 812 zetels voor ± 43 miljoen kiezers, Frankrijk 81 zetels voor ± 33 miljoen kiezers, Italië 81 zetels voor ± 40 miljoen kiezers enz... terwijl België over 24 zetels beschikt voor ± 6 900 000 kiezers en Luxemburg over 6 zetels voor ± 200 000 kiezers.

(1) Le Conseil de ministres des C.E. n'est pas parvenu à se mettre d'accord sur une procédure uniforme pour les deuxièmes élections de 1984; alors que la plupart des pays préféraient un système de représentation proportionnelle, la Grande-Bretagne était opposée à cette formule. Cet élément constituait le principal obstacle à la mise en place d'une procédure uniforme.

(2) L'article 21, § 4, du Traité instituant la C.E.C.A., l'article 138, § 3, du Traité instituant la C.E.E. et l'article 108, § 3, du Traité instituant l'EURATOM sont libellés comme suit: « L'Assemblée élaborera des projets en vue de permettre l'élection au suffrage universel direct selon une procédure uniforme dans tous les Etats membres. Le Conseil, statuant à l'unanimité, arrêtera les dispositions dont il recommandera l'adoption par les Etats membres, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives ».

(3) Voir annexes 1 et 2.

(4) Voir annexes 1 et 2.

(5) Quand on examine la répartition des sièges au Parlement européen, on constate que certains pays, notamment la Belgique (et, partant, la Flandre et la Wallonie) et le Luxembourg, y sont surreprésentés: l'Allemagne a 812 sièges pour ± 43 millions d'électeurs, la France 81 sièges pour ± 33 millions d'électeurs, l'Italie 81 sièges pour ± 40 millions d'électeurs, etc., alors que la Belgique dispose de 24 sièges pour ± 6 900 000 électeurs et le Luxembourg de 6 sièges pour ± 200 000 électeurs.

Europese Parlement ervaren t.o.v. sommige andere Lidstaten. Wel is het onmiskenbaar dat de Vlamingen in diezelfde instelling ondervertegenwoordigd zijn t.o.v. hun Waalse landgenoten.

L. LENAERTS

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 12, eerste lid, van de wet van 27 februari 1984 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement wordt vervangen door het volgende lid:

«Er zijn twee kiescolleges, het ene Nederlands, het andere Frans. De kiezers van het Nederlandse kiescollege kiezen veertien vertegenwoordigers, dezen van het Franse kiescollege tien.»

Art. 2

Artikel 48 van dezelfde wet wordt opgeheven.

30 juni 1987.

L. LENAERTS
E. VANKEIRSBILCK
M. OLIVIER
A. DIEGENANT
A. VANGRONSVELD
R. UYTENDAELE
P. TANT
F. BOSMANS
H. SUYKERBUYK

est surreprésentée au sein du Parlement européen par rapport à certains autres Etats membres. En revanche, il est indéniable que les Flamands y sont sous-représentés par rapport aux Wallons.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 12, premier alinéa, de la loi du 27 février 1984 relative à l'élection du Parlement européen est remplacé par l'alinéa suivant:

«Il y a deux collèges électoraux, l'un français, l'autre néerlandais. Les électeurs du collège électoral français élisent dix représentants; ceux du collège néerlandais, quatorze.»

Art. 2

L'article 48 de la même loi est abrogé.

30 juin 1987.

BIJLAGE I

1) Bevolkingscijfers :

Bij de volkstelling van 1 maart 1981 telde België 9 848 647 inwoners waarvan 5 630 129 uit het Vlaams gewest. Hieruit kan afgeleid worden dat :

— de nationale deler voor de verdeling van de aan België toegekende Euro-zetels 410 360 (= bevolkingscijfer : 24) was ;

— om ten volle recht te hebben op 14 zetels, het Nederlandstalige kiescollege 5 745 040 inwoners (= $14 \times 410\,360$) moest hebben en dat er een « tekort » was van 114 911 (= $5\,745\,040 - 5\,630\,129$) Vlamingen. Ten einde dit « tekort » aan te vullen diende 11,5 % van de Brusselse bevolking Nederlandstalig te zijn, wat niet te betwijfelen viel.

Zelfs al zou men beweerd hebben dat in Brussel geen enkele Vlaming woonde, dan gaf de deling van de inwonersaantallen van het Vlaamse gewest (5 630 129) en het Waals gewest + Brussel-Hoofdstad (4 218 518) de quotiënten 13,719 en 10,280. Dit betekende dat het Nederlandstalige kiescollege recht had op 13 directe zetels en de 24ste restzetel — dus 14 zetels — en het Franstalige 10 zetels.

Hoe dan ook — zelfs in de hypothese van een 100 % Franstalig Brussel — diende de Vlaamse Gemeenschap over 14 zetels in het Europese Parlement te beschikken.

2) Kiesgerechtigden :

Deze norm is een duidelijke aanduiding. Wij weten wel dat de bevolkingscijfers de norm zijn voor de zetelverdeling bij iedere verkiezing.

Op basis van het aantal ingeschreven kiezers in de onderscheiden kieskringen, bij de verkiezingen van 10 oktober 1982, kon het volgende gezegd :

— Vlaamse kieskring, kiezersaantal	4 125 961
— Waalse kieskring, kiezersaantal	2 181 333
— Brusselse kieskring, kiezersaantal	620 453
Totaal	6 927 747

— nationale deler $6\,927\,747 : 24 = 288\,656$

— hypothetische verdeling der stemmen uitgebracht in de Brusselse kieskring, over de twee kiescolleges :

Nederlandstalig kiescollege (30 % van 620 453) = 186 136
 Franstalig kiescollege (70 % van 620 453) = 434 316

— kiezersaantal in elk der kiescolleges :

Nederlandstalig kiescollege ($4\,125\,961 + 186\,136$) = 4 312 097
 Franstalig kiescollege ($2\,181\,333 + 434\,316$) = 2 615 649

— aantal zetels per kiescollege

Nederlandstalig kiescollege : ($4\,312\,097 : 288\,656$) = 14,93 zetels
 Franstalig kiescollege : ($2\,615\,649 : 288\,656$) = 9,06 zetels

Uit deze feitelijke gegevens blijkt eveneens dat een 14/10 verhouding billijk zou geweest zijn.

ANNEXE I

1) Chiffres de la population :

Lors du recensement du 1^{er} mars 1981, la Belgique comptait 9 848 647 habitants, dont 5 630 129 dans la région flamande. Il est permis d'en déduire :

— que le diviseur national pour la répartition des sièges européens attribués à la Belgique était de 410 360 (chiffre de la population : 24) ;

— que pour avoir droit à 14 sièges, le collège électoral néerlandais devait compter 5 745 040 habitants ($14 \times 410\,360$) et qu'il y avait donc un « déficit » de 114 911 ($5\,745\,040 - 5\,630\,129$) Flamands. Afin de combler ce « déficit », 11,5 % au moins de la population bruxelloise devaient être néerlandophones, ce dont il n'est pas permis de douter.

Même si l'on avait prétendu qu'aucun Flamand n'habitait Bruxelles, le quotient du nombre d'habitants de la région flamande (5 630 129) et de la région wallonne plus Bruxelles-Capitale (4 218 518) aurait donné un rapport de 13,719 pour 10,280. Cela signifie que le collège électoral néerlandais aurait eu droit à 13 sièges directs et au 24^{ème} siège restant, soit 14 sièges, et le collège électoral français à 10 sièges.

Il est donc clair que même en supposant que Bruxelles soit à 100 % francophone, la Communauté flamande devait disposer de 14 sièges au Parlement européen.

2) Electeurs :

Cette norme donne une indication précise. Nous savons que les chiffres de la population constituent la norme de répartition des sièges pour chaque élection.

Le nombre d'électeurs inscrits dans les diverses circonscriptions lors des élections du 10 octobre 1982 permet de déduire les données suivantes :

— circonscription électorale flamande, nombre d'électeurs	4 125 961
— circonscription électorale wallonne, nombre d'électeurs	2 181 333
— circonscription électorale bruxelloise, nombre d'électeurs	620 453
Total	6 927 747

— diviseur national : $6\,927\,747 : 24 = 288\,656$

— répartition hypothétique des voix émises dans la circonscription électorale bruxelloise entre les deux collèges électoraux :

collège électoral néerlandais : (30 % de 620 453) = 186 136
 collège électoral français : (70 % de 620 453) = 434 316

— nombre d'électeurs de chaque collège électoral :

collège électoral néerlandais ($4\,125\,961 + 186\,136$) = 4 312 097
 collège électoral français : ($2\,181\,333 + 434\,316$) = 2 615 649

— nombre de sièges par collège électoral :

collège électoral néerlandais : ($4\,312\,097 : 288\,656$) = 14,93 sièges
 collège électoral français : ($2\,615\,649 : 288\,656$) = 9,06 sièges

Ces données montrent également qu'une répartition 14/10 aurait été équitable.

BIJLAGE II

— Aantal stemmen die de Nederlandstalige en de Franstalige vertegenwoordigers nodig hadden om in het Europese Parlement te zetelen:

Wanneer men rekening houdt met het aantal in bijlage 1 geciteerde kiezers per kiescollege (4 312 097 voor de Nederlandstaligen en 2 615 649 voor de Franstaligen) en men deelt deze getallen door de aan elk kiescollege in de wet van 16 februari 1984 toegekende zetels dan hadden de Vlaamse Europarlementsleden 331 699 (= $4\,312\,097 : 11$) stemmen nodig en de waalse 237 786 (= $2\,615\,649 : 11$) stemmen nodig d.w.z. dat de eersten over 93 913 meer stemmen dienden te beschikken om in het Europese Parlement te zetelen.

Hier weze aangestipt dat wanneer men een gelijkaardige berekening maakt op basis van het aantal ingeschreven kiezers bij de Europese verkiezingen van 17 juni 1984 en bij de verkiezingen van 13 oktober 1985 dan dient men vast te stellen dat men steeds in mindere of in meerdere mate voor hetzelfde probleem komt te staan.

ANNEXE II

— Nombre de voix que les représentants néerlandophones et francophones devaient recueillir pour siéger au Parlement européen:

Si l'on tient compte du nombre d'électeurs par collège électoral cité à l'annexe 1 (4 312 097 pour les néerlandophones et 2 615 649 pour les francophones) et si l'on divise ces chiffres par le nombre de sièges attribués à chaque collège électoral en vertu de la loi du 16 février 1984, on constate que les parlementaires européens flamands devaient obtenir ($4\,312\,097 : 11 =$) 331 699 voix et leurs collègues wallons ($2\,615\,649 : 11 =$) 237 786 voix, ce qui signifie que les premiers devaient obtenir 93 913 voix de plus pour pouvoir siéger au Parlement européen.

Il faut souligner en l'occurrence que si l'on fait un calcul analogue sur la base du nombre d'électeurs inscrits lors des élections européennes du 17 juin 1984 et lors des élections du 13 octobre 1985, on constate toujours cette même disparité, fût-ce dans des proportions légèrement différentes.

BIJLAGE III

Uit deze bijlage blijkt een zeer grote anomalie. De C.V.P. behaalt met 1 132 682 stemmen 4 zetels. De P.S. behaalt met 762 293 stemmen 5 zetels. *Mutatis mutandis* geldt voor de andere partijen, niet zo duidelijk, hetzelfde.

1. Stemcijfer der lijsten

Bestanddelen van het stemcijfer — Eléments du chiffre électoral	Lijst 2 — Liste 2 C. V. P.- E. V. P.	Lijst 3 — Liste 3 V. U.- E. V. A.	Lijst 5 — Liste 5 K. P. B.	Lijst 8 — Liste 8 AGALEV	Lijst 9 — Liste 9 P. V. V.- E. L. D.	Lijst 10 — Liste 10 S. P.	Lijst 12 — Liste 12 VL. BLOK	Lijst 13 — Liste 13 P. V. D. A.	Lijst 14 — Liste 14 S. A. P.- R. A. L.
Aantal lijststemmen. — Nombre de votes de liste	637 880	217 496	17 240	190 606	288 903	392 414	49 732	17 628	9 802
Aantal naamstemmen door titularissen bekomen. — Nombre de votes nominatifs obtenus par les candidats	494 802	266 998	8 534	56 106	205 374	587 288	23 442	12 927	5 108
Stemcijfer. — Chiffre électoral . .	1 132 682	84 494	25 774	246 712	494 277	979 702	73 174	30 555	14 910
%	32,53	13,91	0,74	7,09	14,19	28,13	2,10	0,88	0,43

2. Bepaling van de kiesdeler
en verdeling der zetels (11 zetels) (1)

	Lijst 2 — Liste 2 C. V. P.- E. V. P.	Lijst 3 — Liste 3 V. U.- E. V. A.	Lijst 5 — Liste 5 K. P. B.	Lijst 8 — Liste 8 AGALEV	Lijst 9 — Liste 9 P. V. V.- E. L. D.	Lijst 10 — Liste 10 S. P.	Lijst 12 — Liste 12 VL. BLOK	Lijst 13 — Liste 13 P. V. D. A.	Lijst 14 — Liste 14 S. A. P.- R. A. L.
Stemcijfer. — Chiffre électoral . .	1 132 682	484 494	25 774	246 712	494 277	979 702	73 174	30 555	14 910
Deling door: — Division par : 1	1 132 682 (1 ^e zetel) (1 ^e siège)	484 494 (6 ^e zetel) (6 ^e siège)	25 774	246 712 (11 ^e zetel) (11 ^e siège)	494 277 (4 ^e zetel) (4 ^e siège)	979 702 (2 ^e zetel) (2 ^e siège)	73 174	30 555	14 910
Deling door: — Division par : 2	566 341 (3 ^e zetel) (3 ^e siège)	242 247 (13 ^e zetel) (13 ^e siège)	—	123 356	247 138 (10 ^e zetel) (10 ^e siège)	489 851 (5 ^e zetel) (5 ^e siège)	—	—	—
Deling door: — Division par : 3	377 560 (7 ^e zetel) (7 ^e siège)	161 498	—	—	164 759	326 567 (8 ^e zetel) (8 ^e siège)	—	—	—
Deling door: — Division par : 4	283 170 (9 ^e zetel) (9 ^e siège)	—	—	—	—	244 925 (12 ^e zetel) (12 ^e siège)	—	—	—
Deling door: — Division par : 5	226 536	—	—	—	—	195 940	—	—	—
Deling door: — Division par : 6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bekomen zetels. — Sièges obtenus	4	2	0	1	2	4	0	0	0

(1) K. W. B. artikel 167, eerste lid: « Het collegehoofdbureau deelt het stemcijfer van iedere lijst achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5, enz., en rangschikt de quotiënten in de volgorde van hun belangrijkheid, tot dat er voor alle lijsten samen zoveel quotiënten worden bereikt als er leden te kiezen zijn. Het laatste quotiënt dient als kiesdeler ».

ANNEXE III

Cette annexe révèle une très grave anomalie: le C. V. P. obtient 4 sièges avec 1 132 682 voix, tandis que le P. S. en obtient 5 avec 762 293 voix. On constate, *mutatis mutandis*, les mêmes anomalies, bien que moins marquées, en ce qui concerne les autres partis.

1. Chiffre électoral des listes

2. Détermination du diviseur électoral
et répartition des sièges (11 sièges) (1)

(1) C. E. article 167, premier alinéa: « Le bureau principal de collège divise successivement par 1, 2, 3, 4, 5, etc., le chiffre électoral de chacune des listes et range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre total de quotients égal à celui des membres à élire. Le dernier quotient sert de diviseur électoral ».